

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2008-2009

---

16 JULI 2009

---

**Voorstel van resolutie betreffende de oprichting van een bijzondere commissie rond de problematiek van het dragen van de boerka in België**

(Ingediend door mevrouw Anne-Marie Lizin)

---

## TOELICHTING

---

Met dit voorstel van resolutie wenst de indiener de aandacht te vestigen op de problematiek van het dragen van de boerka in België.

\*  
\* \*

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

---

De Senaat,

A. Overwegende dat België zijn gehechtheid bevestigt aan de vrijheid van elke persoon om zijn godsdienst of geloof te kunnen belijden. Dat beleid wordt actief verdedigd door ons land, dat niet alleen verschillende godsdiensten en overtuigingen erkent en financiert, maar er ook op toeziet dat niemands rechten op de helling worden gezet wegens zijn overtuigingen;

B. Overwegende dat de vrijheid van godsdienst en van overtuiging maar ten volle kan worden uitgeoefend wanneer de andere rechten van de mens en de fundamentele vrijheden gegarandeerd worden;

C. Overwegende dat België in 2005 een commissie voor interculturele dialoog heeft opgericht, die verschillende aanbevelingen heeft gedaan. Dat initiatief

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2008-2009

---

16 JUILLET 2009

---

**Proposition de résolution portant sur la création d'une commission spécifique sur la question du port de la burqa en Belgique**

(Déposée par Mme Anne-Marie Lizin)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Par la présente proposition de résolution l'auteur souhaite attirer l'attention sur la problématique du port de la burqa en Belgique.

Anne-Marie LIZIN.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE RÉOLUTION

---

Le Sénat,

A. Considérant que la Belgique affirme son attachement profond à la liberté de chaque personne de pouvoir pratiquer sa religion ou sa croyance. Cette politique est défendue de façon active par notre pays qui non seulement reconnaît plusieurs religions et convictions et les finance mais veille également à ce que personne ne voit ses droits remis en question en raison de ses convictions;

B. Considérant que la liberté de religion et de conviction ne peut pleinement s'exercer que si les autres droits de l'homme et libertés fondamentales sont garantis;

C. Considérant que la Belgique a créé, en 2005, une commission sur le dialogue interculturel qui a fait plusieurs recommandations. Le but de cette initiative

was bedoeld om ervoor te zorgen dat België een open maatschappij blijft waar mensen uit verschillende samenlevingen en culturen kunnen samenwerken in een klimaat van openheid en verdraagzaamheid, met respect voor de fundamentele waarden van onze Grondwet en de mensenrechten;

D. Overwegende dat we vandaag in de wijken van alle steden steeds meer vrouwen zien met een boerka, die hen van het hoofd tot de voeten bedekt, ook hun aangezicht, en alleen hun ogen zichtbaar laat door een smalle opening;

E. Overwegende dat het beeld van die opgesloten vrouwen voor ons al onduldbaar is wanneer het uit Iran, Afghanistan, Saoedi-Arabië of bepaalde andere Arabische landen komt. Op het grondgebied van het koninkrijk België is dat beeld totaal onaanvaardbaar. Bovendien gaat deze degraderende klederdracht gepaard met de onderwerping van de vrouw aan haar echtgenoot en aan de mannen van haar familie en is het een miskening van haar burgerschap;

F. Overwegende dat de vrijheid van godsdienst in geen geval mag worden bedreigd;

G. Eveneens overwegende dat onze instellingen de plicht hebben te waken voor het respect van de individuele vrijheid van iedere inwoner van het koninkrijk;

H. Overwegende dat de Haute autorité française de lutte contre les discriminations et pour l'égalité (HALDE), het equivalent van ons Centrum voor gelijkheid van kansen, zich heeft moeten uitspreken over het geval van een moslimvrouw die een boerka droeg tijdens een taalopleiding die gegeven werd door het Agence nationale d'accueil des étrangers et des migrations (ANAEM) in het kader van een onthaal- en integratiecontract. Bij beraadslaging van 15 september 2008 heeft HALDE beslist dat een dergelijke verplichting in overeenstemming was met het genoemde verdrag.

Ze kwam tot de volgende conclusies :

— de boerka houdt een onderdrukking in van de vrouw die verder gaat dan de religieuze draagwijdte en zou kunnen worden beschouwd als « portant atteinte aux valeurs républicaines présidant à la démarche d'intégration et d'organisation de ces enseignements, obligatoires pour les étrangers admis pour la première fois en France »;

— de verplichting om de nikab of de boerka af te leggen, zou kunnen worden verantwoord door legitieme doelstellingen als de vereisten inzake openbare veiligheid, de identificatie van personen of de bescherming van de rechten en vrijheden van anderen;

I. Overwegende dat het van belang is de verenigbaarheid van het dragen van de boerka na te gaan, zowel met onze wetten en reglementen als met onze

était d'assurer que la Belgique reste une société ouverte au sein de laquelle des gens de différentes sociétés et cultures puissent coopérer dans un climat d'ouverture et de tolérance, tout en adhérant aux valeurs fondamentales de notre Constitution et des droits de l'homme;

D. Considérant que nous assistons aujourd'hui dans les quartiers de toutes les villes, à l'extension du port de la burqa, couvrant les femmes de la tête aux pieds, y compris le visage, seuls les yeux étant visibles au travers d'un voile grillagé;

E. Considérant que la vision de ces femmes emprisonnées nous est déjà intolérable lorsqu'elle nous vient d'Iran, d'Afghanistan, d'Arabie saoudite ou de certains autres pays arabes. Elle est totalement inacceptable sur le sol du Royaume de Belgique. Nous savons, en outre, qu'à cette tenue vestimentaire dégradante s'ajoute une soumission à son époux, aux hommes de sa famille, une négation de sa citoyenneté;

F. Considérant qu'il est hors de question de mettre en péril la liberté religieuse;

G. Considérant aussi qu'il est un devoir pour nos institutions de veiller au respect de la liberté individuelle de chaque habitant du Royaume;

H. Considérant que la Haute autorité française de lutte contre les discriminations et pour l'égalité (HALDE), qui est l'équivalent de notre Centre pour l'égalité des chances, a eu à se prononcer sur le cas d'une femme musulmane revêtue de la burqa lors d'une formation linguistique dispensée par l'agence nationale d'accueil des étrangers et des migrations (ANAEM) dans le cadre d'un contrat d'accueil et d'intégration. Par une délibération du 15 septembre 2008, la HALDE a décidé qu'une telle obligation était conforme à la dite convention.

Elle aboutit ainsi aux conclusions suivantes :

— la burqa comporte une signification de soumission de la femme qui dépasse sa portée religieuse et pourrait être considérée comme « portant atteinte aux valeurs républicaines présidant à la démarche d'intégration et d'organisation de ces enseignements, obligatoires pour les étrangers admis pour la première fois en France »;

— l'obligation de retirer le niqab ou la burqa pourrait être justifiée par des buts légitimes qui sont les exigences de la sécurité publique, d'identification des personnes ou encore la protection des droits et libertés d'autrui;

I. Considérant qu'il importe de vérifier la compatibilité du port de la burqa tant avec nos lois et règlements que nos engagements internationaux en

internationale verbintenissen inzake mensenrechten en fundamentele vrijheden;

J. Overwegende dat we een extreem stadium van een onaanvaardbare praktijk hebben bereikt, in het bijzonder inzake veiligheid, want de boerka maakt de identificatie van de persoon die hem draagt onmogelijk;

K. Overwegende dat verschillende steden reeds algemene politiereglementen hebben aangenomen over het dragen van gewaden die als gevolg hebben dat de identificatie verhinderd wordt;

L. Gelet op de veiligheidsrisico's die het dragen van de boerka met zich meebrengt op het gebied van de identificatie;

M. Meent dat deze veiligheidsmaterie tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort, meer bepaald die van de eerste minister en de minister van Binnenlandse Zaken;

Vraagt de regering :

— een bijzondere commissie op te richten, toegevoegd aan de eerste minister, om een stand van zaken op te maken over het dragen van de boerka en voorstellen uit te werken die de veiligheid van de bevolking garanderen, alsook de naleving van de wetten en reglementen en het respect voor de individuele vrijheid.

19 juni 2009.

matière des droits de l'homme et des libertés fondamentales;

J. Considérant que nous sommes là au stade extrême d'une pratique inacceptable, notamment en terme de sécurité, car la burqa ne permet pas l'identification de la personne;

K. Considérant que plusieurs villes ont déjà pris des règlements généraux de police sur le port de tenues vestimentaires ayant pour effet d'empêcher toute identification;

L. Considérant les risques de sécurité que représente la burqa en terme d'identification;

M. Estime que cette matière de sécurité relève des autorités fédérales et en particulier du premier ministre et du ministre de l'Intérieur;

Demande au gouvernement :

— de créer une commission spécifique liée au premier ministre afin de dresser un état des lieux de la pratique du port de la burqa et d'établir des propositions de nature à garantir la sécurité de la population et le respect tant des lois et règlements que celui de la liberté des personnes.

19 juin 2009.

Anne-Marie LIZIN.